

OZNÁMENÍ O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ V SOUVISLOSTI S OZNAMOVÁNÍM PROTIPRÁVNÍCH JEDNÁNÍ

1. SPRÁVCE OSOBNÍCH ÚDAJŮ A KONTAKTNÍ ÚDAJE

1.1 Správcem osobních údajů je společnost **BMW Czech Republic s.r.o.**, se sídlem Bucharova 2817/13, Stodůlky, 158 00 Praha 5, IČO: 066 09 813, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 285396 („Správce”).

1.2 Pověřencem pro ochranu osobních údajů je paní Andrea Černáková, e-mail: andrea.cernakova@bmwgroup.com.

2. ÚČELY ZPRACOVÁNÍ A PRÁVNÍ ZÁKLAD ZPRACOVÁNÍ

2.1 Účelem zpracování je přijímání, vyšetřování a vyřizování oznámení o možných protiprávních jednáních dle zákona č. 171/2023 Sb., o ochraně oznamovatelů („zákon o ochraně oznamovatelů“), v platném znění (čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR, zpracování je nezbytné pro splnění právní povinnosti, která se na Správce vztahuje). Telefonní záznamy přijatých oznámení jsou zpracovávány za stejnými účely, avšak právním základem je souhlas subjektu údajů (čl. 6 odst. 1 písm. a) GDPR).

2.2 Správce může pro účely interních vyšetřování kontrolovat pracovní systémy (e-mail, nástroje pro spolupráci, přístupové protokoly atd.) svých zaměstnanců, které mohou obsahovat údaje o zaměstnancích, kteří jsou účastníky, svědky, protistranami nebo jinak náhodně zapojeni do vyšetřování. K přezkoumání dochází pouze v případě oprávněného podezření založeného oznámením dle zákona o ochraně oznamovatelů nebo z jiného zdroje, v souladu se zákony na ochranu údajů a interními směrnicemi (čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR, oprávněný zájem správce), aby byl zajištěn soulad s předpisy, ochrana

PRIVACY NOTICE ON PROCESSING OF PERSONAL DATA IN RELATION TO WHISTLEBLOWING

1. CONTROLLER OF PERSONAL DATA AND CONTACT DETAILS

1.1 The controller of personal data is **BMW Czech Republic s.r.o.**, with its registered address at Bucharova 2817/13, Stodůlky, 158 00 Prague 5, ID No: 066 09 813, registered with the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, File No. C 285396 (the “Controller”).

1.2 The data protection officer is Ms Andrea Černáková, e-mail: andrea.cernakova@bmwgroup.com.

2. PURPOSES OF PROCESSING AND LEGAL BASIS FOR PROCESSING

2.1 The purpose of processing is to receive, investigate, and handle reports of possible illegal acts in accordance with Act No. 171/2023 Coll. (the “Whistleblowers Protection Act”), on the protection of whistleblowers, as amended (Article 6(1)(c) of the GDPR, processing is necessary for compliance with a legal obligation to which the Controller is subject). Telephone records of received reports are processed for the same purposes, but the legal basis is the consent of the data subject (Article 6(1)(a) of the GDPR).

2.2 The Controller may review work-related systems (email, collaboration tools, access logs, etc.) of its employees for internal investigations, which may include data about employees who are subjects, witnesses, counterparties, or otherwise incidentally involved in the investigation. Reviews occur only on legitimate suspicion arising from the whistleblowing reports under the Whistleblowers Protection Act or other sources, in line with data protection laws and internal policies (Article 6(1)(f) of the GDPR, legitimate interest of the Controller) to ensure compliance, protect security and assets,

bezpečnosti a majetku, vyšetřování podezření na porušení předpisů a obrana právních nároků.

3. KATEGORIE DOTČENÝCH SUBJEKTŮ ÚDAJŮ A ROZSAH ZPRACOVÁVANÝCH OSOBNÍCH ÚDAJŮ

3.1 Oznamovatelé – fyzické osoby oznamující protiprávní jednání. Správce u těchto osob zpracovává osobní údaje v rozsahu:

3.1.1 Jméno a příjmení;

3.1.2 pracovní pozice a název společnosti nebo organizace;

3.1.3 datum narození;

3.1.4 jiné údaje, ze kterých je možné zjistit jejich totožnost;

3.1.5 kontaktní údaje (telefonní číslo, e-mailová adresa);

3.1.6 údaje týkající se oznamovaných protiprávních jednání nebo související s jejich vyšetřováním;

3.1.7 záznam telefonátu, pokud se uplatní.

3.2 Osoby, proti kterým oznámení směřuje, je-li jejich totožnost známa. Správce u těchto osob zpracovává osobní údaje v rozsahu poskytnutém oznamovatelem a získaném v průběhu vyšetřování oznámení, což může zahrnovat:

3.2.1 Jméno a příjmení;

3.2.2 pracovní pozice a název společnosti nebo organizace;

3.2.3 datum narození;

3.2.4 kontaktní údaje (telefonní číslo, e-mailová adresa);

3.2.5 údaje týkající se případných protiprávních jednání nebo související s jejich vyšetřováním.

investigate suspected breaches, and defend legal claims.

3. CATEGORIES OF DATA SUBJECTS CONCERNED AND THE SCOPE OF THE PERSONAL DATA PROCESSED

3.1 Whistleblowers – natural persons reporting illegal acts. The Controller processes the personal data in relation to these persons in the extent:

3.1.1 First name and last name;

3.1.2 Job title and name of the company or organisation;

3.1.3 Date of birth;

3.1.4 Any other data from which it is possible to deduce their identity;

3.1.5 Contact details (phone number, e-mail address);

3.1.6 Information concerning reported illegal acts or related to their investigation;

3.1.7 Recording of the phone call, if applicable.

3.2 Persons against whom a report is directed if their identity is known. The Controller processes the personal data in relation to these persons in the extent provided by the whistleblower and obtained during the investigation of the report which may include:

3.2.1 First name and last name;

3.2.2 Job title and name of the company or organisation;

3.2.3 Date of birth;

3.2.4 Contact details (phone number, e-mail address);

3.2.5 Information concerning possible illegal acts or related to their investigation.

- | | |
|---|--|
| <p>3.3 Osoby pověřené vedením interního oznamovacího systému. Správce u těchto osob nad rámec již zpracovávaných osobních údajů zpracovává osobní údaje v rozsahu:</p> <p>3.3.1 informace o bezúhonnosti v oblasti trestního práva a přestupků.</p> <p>3.4 Osoba, jejíž údaje jsou zpracovávány v souvislosti s interním vyšetřováním. Správce u těchto osob zpracovává osobní údaje v rozsahu:</p> <p>3.4.1 data v pracovních systémech (e-mail, nástroje pro spolupráci, přístupové protokoly atd.).</p> <p>3.5 Čas od času může Správce zpracovávat i nezbytné údaje pro identifikaci dalších osob chráněných dle zákona o ochraně oznamovatelů, např.:</p> <p>3.5.1 Osoby, která poskytla pomoc při zjišťování informací, které jsou obsahem oznámení, podání oznámení nebo posouzení jeho důvodnosti v rozsahu:</p> <p>(a) jméno, příjmení, pracovní pozice, název společnosti nebo organizace, kontaktní údaje (e-mail, telefon), vztah k oznámení (např. svědek).</p> <p>3.5.2 Osoby, která je ve vztahu k oznamovateli osobou blízkou v rozsahu:</p> <p>(a) jméno, příjmení, druh vztahu (např. manžel/manželka, sourozenec), případně kontaktní údaje.</p> <p>3.5.3 Osoby, která je zaměstnancem nebo kolegou oznamovatele v rozsahu:</p> <p>(a) jméno, příjmení, pracovní pozice, kontaktní údaje.</p> <p>3.5.4 Osoby, pro kterou oznamovatel vykonává práci nebo jinou obdobnou činnost v rozsahu:</p> | <p>3.3 Whistleblowing officers. In addition to already processed personal data, the Controller processes the personal data in relation to these persons in the following extent:</p> <p>3.3.1 Information on clean records in the area of criminal law and administrative offences.</p> <p>3.4 A person whose data is processed in connection with an internal investigation. The Controller processes the personal data in relation to these persons in the extent:</p> <p>3.4.1 Data in work-related systems (email, collaboration tools, access logs, etc.).</p> <p>3.5 From time to time, the Controller may also process data necessary for the identification of other persons protected under the Whistleblowers Protection Act, e.g.:</p> <p>3.5.1 A person who provided assistance in gathering information that is the subject of the report, filing the report, or assessing its merits in the extent:</p> <p>(a) name, surname, job title, name of the company or organisation, contact details (e-mail, telephone), relationship to the report (e.g., witness).</p> <p>3.5.2 A person who is a close person in relation to the whistleblower in the extent:</p> <p>(a) name, surname, type of relationship (e.g., spouse, sibling), and, where applicable, contact details.</p> <p>3.5.3 A person who is an employee or colleague of the whistleblower in the extent:</p> <p>(a) name, surname, job title, contact details.</p> <p>3.5.4 A person for whom the whistleblower performs work or other similar activities in the extent:</p> |
|---|--|

(a) jméno, příjmení, název společnosti nebo organizace, pracovní pozice, kontaktní údaje.

(a) name, surname, name of the company or organisation, job title, contact details.

4. PŘÍJEMCI OSOBNÍCH ÚDAJŮ

4. RECIPIENTS OF PERSONAL DATA

4.1 Správce předává osobní údaje následujícím příjemcům:

4.1 The Controller transfers personal data to the following recipients:

4.1.1 Orgány veřejné moci, pokud je to vyžadováno zákonem či rozhodnutím takového orgánu;

4.1.1 Public authorities, if required by law or by a decision of such authority;

4.1.2 právní poradci;

4.1.2 Legal advisors;

4.1.3 další osoby vykonávající činnost pro jiné společnosti ze skupiny BMW.

4.1.3 Other persons performing activities for other companies within the BMW Group.

4.2 Správce nepředává osobní údaje příjemcům z třetích zemí.

4.2 The Controller does not transfer personal data to recipients in third countries.

5. DOBA ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

5. PERIOD OF PROCESSING OF PERSONAL DATA

5.1 Správce uchovává osobní údaje po dobu trvání účelu zpracování – tedy po dobu vyšetřování oznámení a následně po dobu 5 let od přijetí daného oznámení v souladu se zákonnými požadavky.

5.1 The Controller retains personal data as long as is necessary for the purpose of processing, i.e. for the duration of the investigation of the report, and for a further five years after the report has been accepted.

5.2 Údaje o trestní a přestupkové bezúhonnosti Správce uchovává po dobu, po kterou pověřená osoba vede interní oznamovací systém.

5.2 The Controller retains data on criminal and administrative records for as long as the whistleblowing officer leads the internal whistleblowing system.

6. ZDROJ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

6. SOURCE OF PERSONAL DATA

6.1 Pokud Správci neposkytl údaje sám subjekt údajů, získal Správce údaje od oznamovatele nebo v důsledku vyšetřování oznámení.

6.1 If the data subject did not provide the data to the Controller himself, the Controller obtained the data from the whistleblower or as a result of an investigation into a report.

7. PRÁVA FYZICKÝCH OSOB

7. RIGHTS OF NATURAL PERSONS

7.1 Právo na přístup k osobním údajům.

7.1 Right to access personal data.

7.1.1 Fyzická osoba má právo na přístup ke všem jejím zpracovávaným osobním údajům. Na její žádost Správce poskytne kopii zpracovávaných osobních údajů ve strojově čitelném formátu.

7.1.1 A natural person has the right to access all their processed personal data. Upon the request of such natural person, the Controller will provide a copy of

		the processed personal data in a machine-readable format.
7.2	Právo na opravu osobních údajů.	7.2 Right to rectification of personal data.
7.2.1	Fyzická osoba má právo na to, aby Správce bez zbytečného odkladu opravil nepřesné osobní údaje, které se jí týkají. S přihlédnutím k účelům zpracování má dále právo na doplnění neúplných osobních údajů, a to i poskytnutím dodatečného prohlášení.	7.2.1 A natural person has the right to obtain from the Controller without undue delay the rectification of inaccurate personal data concerning them. Taking into account the purposes of the processing, they further have the right to have incomplete personal data completed, including by means of providing a supplementary statement.
7.3	Právo na výmaz osobních údajů.	7.3 Right to erasure of personal data.
7.3.1	Fyzická osoba má právo na výmaz osobních údajů, které by Správce údajů zpracovával neoprávněně bez zbytečného odkladu dle čl. 17 GDPR.	7.3.1 A natural person has the right to erasure of the personal data, which would be processed by the Controller unlawfully without undue delay in line with Article 17 GDPR.
7.4	Právo odvolat souhlas.	7.4 Right to withdraw consent.
7.4.1	U zpracování údajů založeného na souhlasu má fyzická osoba právo svůj souhlas kdykoli odvolat. Odvoláním souhlasu není dotčena zákonnost zpracování vycházejícího ze souhlasu, který byl dán před jeho odvoláním.	7.4.1 Regarding processing based on consent, a natural person has the right to withdraw their consent at any time. This withdrawal does not affect the lawfulness of any processing carried out prior to the withdrawal of consent.
7.5	Právo na podání stížnosti .	7.5 Right to lodge a complaint .
7.5.1	Fyzická osoba má právo obrátit se kdykoliv se svou stížností na Správce, případně podat stížnost k Úřadu pro ochranu osobních údajů, adresa: sídlo Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7 či požádat o soudní ochranu.	7.5.1 A natural person has the right to contact the Controller at any time with a complaint, or lodge a complaint with the Office for Personal Data Protection, address: Pplk. Sochora 27, 170 00 Prague 7 or apply for judicial protection.
8.	ZPŮSOB UPLATNĚNÍ PRÁV	8. METHOD OF EXERCISING RIGHTS
8.1	Pro uplatnění svých práv kontaktujte paní Andreu Černákovou, e-mail: andrea.cernakova@bmwgroup.com .	8.1 To exercise your rights, please contact Ms Andrea Černáková, e-mail: andrea.cernakova@bmwgroup.com .
8.2	Správce je povinen bezplatně informovat žadatele o přijatých opatřeních bez zbytečného odkladu a v každém případě do jednoho měsíce od obdržení žádosti. Tuto lhůtu je možné v případě potřeby a s ohledem na složitost a počet	8.2 The Controller is obliged to inform the applicant free of charge of the measures taken without undue delay and in any event within one month from the date of request received. This period may be extended by two further months where

žádostí prodloužit o další dva měsíce. Pokud by Správce nevyhověl žádosti, bude žadatel informován bezodkladně (nejpozději do jednoho měsíce) o důvodech nevyhovění. V některých případech vymezených legislativou není Správce povinen zcela nebo zčásti žádosti vyhovět. Bude tomu tak zejména, bude-li žádost zjevně nedůvodná, nebo nepřiměřená, zejména protože se opakuje. V takových případech Správce může:

8.2.1 uložit přiměřený poplatek zohledňující administrativní náklady nebo

8.2.2 odmítnout žádosti vyhovět.

8.3 Pokud Správce obdrží žádost, ale bude mít důvodné pochybnosti o totožnosti odesílatele žádosti, může požádat o poskytnutí dodatečných informací nezbytných k potvrzení totožnosti žadatele.

Poslední aktualizace: říjen 2025.

necessary, taking into account the complexity and number of the requests. If the Controller does not comply with the request, the applicant will be informed without delay (but no later than within one month) of the reasons of such non-compliance. In some cases defined by the law, the Controller is not obliged to comply with the request in whole or in part. This will be the case, in particular, if the request is obviously unreasonable or excessive, in particular because of its repetitive character. In such cases, the Controller may:

8.2.1 charge a reasonable fee taking into account the administrative costs or

8.2.2 refuse to comply with the request.

8.3 If the Controller receives the request but has reasonable doubts concerning the identity of the requesting natural person, it may ask for the provision of additional information necessary to confirm the identity of the applicant.

Last update: October 2025.